



МОСЭНЕРГО
РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ ЗА ПЕРВЫЙ КВАРТАЛ
RESULTS FOR THE FIRST THREE MONTHS **2004**

ОАО «Мосэнерго» в цифрах

MOSENERGO in figures

■ Производственные показатели

■ Operating highlights

	Ha 01.04.2003 As of 01.04.2003	Ha 01.04.2004 As of 01.04.2004
Производство электроэнергии, млн кВт·ч Electricity production, mln kWh	21 496,6	20 624,5
Производство теплоэнергии, тыс. Гкал Heat production, thou Gcal	32 146,6	29 478,9
Установленная мощность, МВт Installed capacity, MW	14 678,8	14 778,8

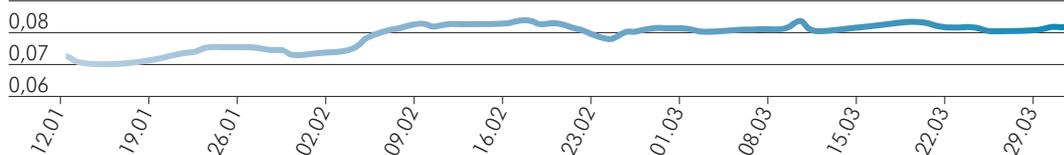
■ Основные финансовые показатели

■ Financial highlights

	Ha 01.04.2003 As of 01.04.2003	Ha 01.04.2004 As of 01.04.2004
Выручка от продажи продукции, млн. руб. Net sales, RUR mln	21 094,1	26 927,4
Прибыль до налогообложения, млн. руб. Profit before taxation, RUR mln	3 117,0	4 012,2
Чистая прибыль, млн. руб. Net profit, RUR mln	2 275,5	2 657,8

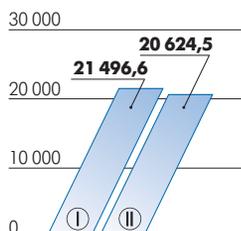
■ Изменение курсовой стоимости акций, долл. США

■ Share price history, USD



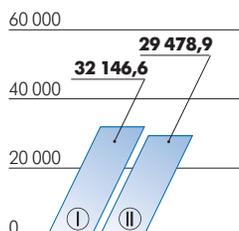
Производство
электроэнергии в I кв.
2003 года (I) и в I кв.
2004 года (II), млн кВт·ч

Electricity production
1Q 2003 (I) and
1Q 2004 (II), mln kWh



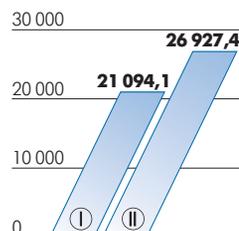
Производство
теплоэнергии в I кв.
2003 года (I) и в I кв.
2004 года (II), тыс. Гкал

Heat production
1Q 2003 (I) and
1Q 2004 (II), thou Gcal



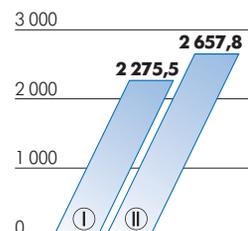
Выручка от продажи
продукции в I кв.
2003 года (I) и в I кв.
2004 года (II), млн руб.

Net sales
1Q 2003 (I) and
1Q 2004 (II), RUR mln



Чистая
прибыль в I кв.
2003 года (I) и в I кв.
2004 года (II), млн руб.

Net profit
1Q 2003 (I) and
1Q 2004 (II), RUR mln



Содержание

К нашим акционерам	3
Производство и передача энергии.....	5
Инвестиции	7
Себестоимость энергии.....	8
Тарифы.....	9
Финансовые результаты.....	11
Товарная продукция, продажи, прибыль, долги	11
Аналитический баланс.....	14
Комментарий к изменениям баланса на 01.04.2004 в сравнении с балансом на 01.04.2003	16
Аналитические коэффициенты.....	18
Календарь текущих событий.....	20
Сведения об Обществе	24

Contents

To our shareholders	3
Power Generation and Transmission	5
Investments.....	7
Production Cost	8
Tariffs	9
Financial performance	11
Marketable Products, Sales, Profit and Debts	11
Analytical balance sheet (unaudited).....	14
Comments on Changes in the Balance Sheet as of April 01, 2004, as Compared with the Balance Sheet as of April 01, 2003	16
Analytical Ratios	18
Calendar of current events.....	20
Information about the Company.....	24

К нашим акционерам ***To our shareholders***

ОАО «Мосэнерго» доводит до Вашего сведения результаты производственно-хозяйственной деятельности Компании за I квартал 2004 года.

Московская энергосистема работает надежно и бесперебойно обеспечивает электроэнергией и теплом потребителей Московского региона, сохраняя свою финансовую стабильность и потенциал производственных мощностей. Это способствует развитию жилищного строительства, подъему промышленности и коммерческой сферы, улучшению социально-бытовых условий населения региона.

Выручка от продажи товарной продукции за 3 месяца составила 26,9 млрд рублей, а чистая прибыль после уплаты налогов — 2,7 млрд рублей.

Обеспечение наших электростанций топливом в I квартале 2004 года в целом проходило удовлетворительно. Сбоев не было благодаря накоплению достаточных запасов по всем видам резервного топлива и в Москве, и в Московской области.

В топливном балансе Компании газ составляет 92,3%, как и в I квартале 2003 года.

Программа строительства и реконструкции объектов энергетики ОАО «Мосэнерго» — станций, электрических сетей, включая кабельные сети, и тепловой сети — учитывает необходимость развития энергетической системы Компании.

В целях обеспечения необходимого финансирования деятельности и развития нашей Компании мы, как и ранее, стремимся привлекать к сотрудничеству российских и иностранных инвесторов для осуществления совместных производственных и коммерческих проектов.

Одной из важнейших составляющих своей рыночной политики ОАО «Мосэнерго» считает

MOSENERGO is pleased to inform you of its performance in the 1st quarter of 2004.

Moscow's power utility operates dependably and provides an uninterrupted supply of electricity and heat to consumers of the Moscow area, while maintaining its financial stability and generation capacity. This fosters housing construction, a rally in industry, commercial sphere and improvement of social and living conditions of the area population.

In the three months, the cash-based sales of commercial output amounted to RUR 26.9 billion to garner a net after-tax profit of RUR 2.7 billion.

In the first quarter of 2004, fuel supplies to our plants were generally satisfactory, with no interruptions thanks to sufficient reserves of all types of fuel in both Moscow City and the Moscow Region.

The share of gas in the Company's fuel mix is 92.3%, as in the 1st quarter of 2003.

The program for construction and refurbishment of MOSENERGO's energy facilities — plants, electric power grids, including cable grids, and heating grids — addresses the need to develop the energy system of the Company.

To secure the requisite financing for the Company's operation and development, we as before are seeking cooperation of both Russian and international investors in implementing joint industrial and business projects.

MOSENERGO views the Company's transparency as a key element of its market strategy. This is largely based on the transparency of the Company's operations and availability of efficient channels for disseminating information, including the Internet (www.mosenergo.ru).

MOSENERGO's stocks hold their place among the most liquid securities in the Russian

поддержанию на высоком уровне информационной открытости Компании. Это во многом обеспечивается прозрачностью деятельности акционерного Общества и наличием эффективных каналов распространения информации, в том числе и через Интернет (www.mosenergo.ru).

Акции ОАО «Мосэнерго» по-прежнему остаются в числе наиболее ликвидных акций в Российской торговой системе (РТС), на Московской межбанковской валютной бирже и на Московской фондовой бирже.

В I квартале 2004 года в филиалах ОАО «Мосэнерго» проведены собрания акционеров — работников Общества, в ходе которых руководством были доведены до сведения акционеров основные составляющие Проекта реформирования ОАО «Мосэнерго».

Разработанный Инвестиционный меморандум (заявление) для акционеров ОАО «Мосэнерго» и владельцев ADR одобрен Правлением ОАО «Мосэнерго» 17 мая текущего года, направлен в SEC и предоставлен акционерам и владельцам ADR.

Международный аудитор Прайсвотерхаус-Куперс дал аудиторское заключение в отношении консолидированной финансовой отчетности ОАО «Мосэнерго», подготовленной в соответствии со стандартами международной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2003 года.

Продолжалась работа по регистрации прав собственности на объекты недвижимого имущества.

Из подлежащих регистрации 29 409 объектов по состоянию на 20 мая текущего года было зарегистрировано 23 938 объектов, или 81,4%.

Вопрос об участии ОАО «Мосэнерго» в Некоммерческом партнерстве «Администратор Торговой Системы» одобрен Советом директоров ОАО РАО «ЕЭС России» и Советом директоров ОАО «Мосэнерго».

В I квартале 2004 года внесены изменения и дополнения в «Реестр непрофильных активов ОАО «Мосэнерго» и действий с ними».

Реализованы пакеты акций ОАО «Сбербанк России», ЗАО «АББ Москабель», ЗАО АКБ «Первый инвестиционный», ЗАО «Райэнерго», находившиеся в собственности ОАО «Мосэнерго».

Trading System, at the Moscow Interbank Currency Exchange, and at the Moscow Stock Exchange.

In the 1st quarter of 2004, MOSENERGO branches held meetings of shareholders working in the Company, in the course of which the directorship familiarized the shareholders' with the principal parts of the MOSENERGO Restructuring Project.

An Investment Memorandum (statement) developed for MOSENERGO shareholders and ADR holders was approved by the Executive Board of MOSENERGO last May 17, sent to the SEC and presented to the shareholders and ADR holders.

PricewaterhouseCoopers, an international auditor, gave its auditor's opinion in respect of the consolidated financial statements of MOSENERGO prepared in compliance with the International Accounting Standards for the year ended on December 31, 2003.

The work on registration of titles to the Company's immovable assets continued.

As of last May 20, 23,938 of 29,409 registrable facilities (81.4%) had been registered.

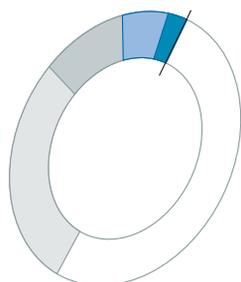
The Board of Directors of RAO UES of Russia and the Board of Directors of MOSENERGO approved MOSENERGO's membership in Non-profit Partnership "Trade System Administrator".

In the 1st quarter, the Register of MOSENERGO's Non-core Assets and Transactions Therein was amended.

MOSENERGO sold its blocks of shares of the Savings Bank of Russia, ЗАО АББ Москабель, ЗАО АСБ Первы Инвестиционны (First Investment Bank), ЗАО Райэнерго.

Структура акционерного капитала на 01.04.2004, %

Share capital structure as of 01.04.2004, %



- ОАО РАО «ЕЭС России»..... 50,87
RAO UES of Russia
- Прочие юридические лица 28,63
Other legal entities
- Иностранные компании..... 11,10
Foreign companies
- Физические лица..... 6,45
Individuals
- Департамент государственного и муниципального имущества Правительства Москвы..... 2,95
Department of State and Municipal Property of the Moscow City Government

Производство и передача энергии

В I квартале 2004 года электростанциями ОАО «Мосэнерго» произведено 20,6 млрд кВт·ч электроэнергии, что на 4,1% ниже уровня прошлого года из-за разгрузки оборудования, которая производилась в соответствии с заданиями РДУ.

Для обеспечения электропотребления ОАО «Мосэнерго» в течение I квартала покупало электроэнергию у других регионов. Покупка электроэнергии составила 2,13 млрд кВт·ч при плане нулевого сальдо-перетока. За тот же период прошлого года покупка составляла 656,2 млн кВт·ч.

Собственным потребителям ОАО «Мосэнерго» отпущено 16,5 млрд кВт·ч электроэнергии, что выше уровня прошлого года на 0,9%. В Москве потребление снизилось на 0,3%, а в Московской области увеличилось на 2,3% в связи с отнесением отдельных областных потребителей, ранее учитывающихся при расчетах электропотребления в Москве, на расчеты по Московской области.

Выросло потребление электроэнергии прочими (непромышленными) потребителями на 15,8%, бюджетными потребителями на 14,9%, электрифицированным транспортом на 9,4% и энергоснабжающими организациями (перепродавцами) Московской области на 3,9%.

Снижение потребления населением составило 13,9% при расчете по новой методике учета электропотребления бытовых потребителей.

Снижение потребления электроэнергии в промышленности составило 5,7% в связи с перераспределением клиентов по другим группам потребителей с 1 марта 2003 года.

За I квартал 2004 года суммарные потери электроэнергии в сетях ОАО «Мосэнерго» нарастающим итогом составили 18,69% (3,95 млрд кВт·ч) при отпуске в сеть 21,1 млрд кВт·ч. Потери за I квартал 2003 года зафиксированы на уровне 18,70% (3,8 млрд кВт·ч.) в сопоставимых условиях.

В результате проведенных в электросетевых филиалах организационно-технических меро-

Power Generation and Transmission

In the first quarter of 2004, MOSENERGO's power plants generated a total of 20.6 billion kWh of electricity, down 4.1% from the level of the last year due to the equipment off-loading as ordered by the RDU.

To meet an electricity demand, MOSENERGO in the first quarter was buying electricity from other areas. A total of 2.13 billion kWh was bought given a plan of zero balance of electricity flow. During the same period of the last year, the electricity purchases scored 656.2 million kWh.

16.5 billion kWh of electricity were sold to MOSENERGO's own consumers, which is 0.9% more than in the last year. Consumption in Moscow reduced by 0.3%, and in the Moscow Region it increased by 2.3% in connection with application of some regional consumers, who were formerly accounted in calculation of electricity consumption in Moscow, to the Moscow Region accounts.

Electricity consumption grew in such consumer categories as other (non-industrial) consumers (by 15.8%), budget-sponsored consumers (by 14.9%), electricity-driven transport (by 9.4%), and power suppliers (resellers) of the Moscow Region (by 3.9%).

Energy saving for the households made 13.9% when calculated using a new energy accounting technique for residential consumers.

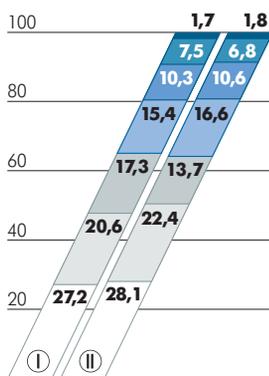
Energy saving in industry amounted to 5.7% in connection with the customers rearrangement by other consumer groups as from March 1, 2003.

In the 1st quarter of 2004, the accumulated losses of electricity in MOSENERGO's grids totaled 18.69% (3.95 billion kWh) with 21.1 billion kWh supplied to the grids. Losses in the first quarter of 2003 under comparable conditions were recorded at 18.70% (3.8 billion kWh).

As a result of the administrative and technical measures taken in electricity grid branches, the losses reduced by 24.6 million kWh for the account of load transfer and cutting off unloaded transformers, reducing internal consumption by the grid substations, refurbishing the distribution grids.

Структура
электропотребления ①
и товарной
продукции ②, %

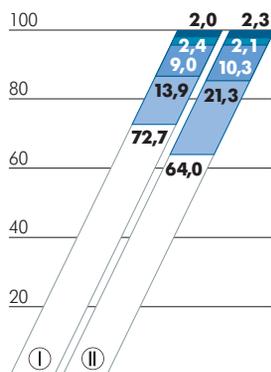
Electricity Consumption ①
and electricity sales ②, %



- Промышленность
Industry
- Прочие
Others
- Население
Households
- Организации муниципаль-
ных образований
Municipal power suppliers
- Бюджетные потребители
Budget-sponsored
consumers
- Электрифицированный
транспорт
Electricity-driven transport
- Сельское хозяйство
Agriculture

**Структура
теплотребления
и товарной
продукции ①**

**Heat Consumption
and heat sales ②, %**



- Бюджетные потребители
Budget-sponsored consumers
- Прочие
Others
- Промышленность
и строительство
Industry and construction
- Коммунальное хозяйство
Public utilities
- Отовые потребители-
перепродавцы
Wholesale resellers

приятый снижение потерь составило 24,6 млн кВт·ч за счет перевода нагрузок и отключения незагруженных трансформаторов, снижения расхода электроэнергии на собственные нужды сетевых подстанций, реконструкции распределительных сетей.

В I квартале Энергосбытом было проведено 625 рейдов, в результате которых выявлено 16,3 млн кВт·ч неучтенной электроэнергии. Кроме того, совместно с электросетевыми филиалами и МКС было проведено 225 рейдов и выявлено 1,57 млн кВт·ч хищений и неучтенной электроэнергии. В адрес нарушителей выставлены счета для оплаты потребленной электроэнергии.

В I квартале 2004 года с коллекторов электростанций отпущено 29,5 млн Гкал тепловой энергии, что соответствует плану. По сравнению с прошлым годом снижение отпуска тепла составило 9,3%, что обусловлено более высокой температурой наружного воздуха (минус 4,0 °С против минус 6,2 °С в I квартале 2003 года).

Полезный отпуск теплоэнергии в паре и горячей воде составил 27,5 млн Гкал, что на 9,8%, ниже, чем в I квартале прошлого года. В Москве потребление снизилось на 9,7%, по Московской области — на 11,3%.

Снижение потребления теплоэнергии наблюдается по всем группам потребителей, кроме оптовых потребителей-перепродавцов и коммунального хозяйства.

In the 1st quarter, Energosbyt undertook 625 spot-checks revealing 16.3 million kWh of non-metered electricity. Furthermore, in association with electricity grid branches and Moscow Cable Grid, Energosbyt undertook 225 spot-checks revealing 1.57 million kWh of electricity stolen or non-metered. The offenders were billed to pay for the consumed electricity.

In the first quarter of 2004, 29.5 million Gcal of heat were sold from the power plant manifolds, which is according to the plan. As compared with the last year, a reduction of heat sales was 9.3% which is explained by a higher ambient temperature (minus 4.0 °C against minus 6.2 °C in the first quarter of 2003).

The effective sales of heat in steam and hot water were 27.5 million Gcal, down 9.8% year on year. Consumption in Moscow reduced by 9.7%, in the Moscow Region — by 11.3%.

A reduction in heat consumption is observed in almost all consumer groups save for wholesale resellers and public utilities.

Инвестиции

Инвестиционная деятельность ОАО «Мосэнерго» связана с заменой изношенного оборудования и его реконструкцией, а также вводом новых мощностей, строительством и реконструкцией электрических и тепловых сетей.

■ План капитального строительства на 2004 год составляет 11 331,0 млн рублей, в том числе за счет:

- собственных средств — 7 443,4 млн рублей (амортизация — 6 250,0 млн рублей, прибыль — 1 193,4 млн рублей);
- кредитов банков — 3 830,0 млн рублей;
- прочих средств других организаций — 57,6 млн рублей.

В I квартале выполненный объем капитальных вложений составил 956,18 млн рублей.

Из общего объема капвложений фактическое выполнение за счет собственных средств составило 955,96 млн рублей (амортизация — 572,16 млн рублей, прибыль — 383,80 млн рублей) и за счет привлеченных средств (долевых средств прочих организаций) — 0,22 млн рублей.

■ С начала года в ОАО «Мосэнерго» введено: — 1,26 тыс. кВА трансформаторной мощности (реконструкция перегруженных трансформаторных подстанций в МКС); — 21,42 км сельских ЛЭП напряжением 0,4/6—10 кВ.

В текущем году, как и в предыдущие годы, ОАО «Мосэнерго» осуществляет строительство подстанций для обеспечения потребителей теплом и электроэнергией по программе жилищного строительства города Москвы.

Фактически освоено за первый квартал 73,46 млн рублей, кроме того, профинансированы авансы под оборудование на 18,64 млн рублей. По данной программе строятся подстанции 220 кВ Нарвская, 110 кВ Чкаловская, 220 кВ Коньково, Бусиновская НПС.

По инвестиционным объектам ОАО «Москапстрой» по программе реконструкции ветхого жилья освоено 382,85 млн рублей.

Investments

MOSENERGO's investments are connected with replacement of worn equipment and its refurbishment as well as with commissioning new capacities and construction and refurbishment of electric and heating grids.

■ The 2004 capital construction plan of MOSENERGO is RUR 11,331.0 million, including for the account of:

- own funds — RUR 7,443.4 million (depreciation — RUR 6,250.0 million, profit — RUR 1,193.4 million);
- bank credits — RUR 3,830.0 million;
- sundry assets of other organizations — RUR 57.6 million.

In the 1st quarter, the actual capex amounted to RUR 956.18 million.

Of the total capital investments, the actual capital expenditures on account of MOSENERGO's own funds totaled RUR 955.96 million (depreciation — RUR 572.16 million, profit — RUR 383.80 million), while the borrowings (interests of other organizations) contributed RUR 0.22 million.

■ As from the beginning of the year, MOSENERGO commissioned:

- 1.26 thousand kVA of transformer capacities (refurbishment of overloaded transformer capacities in the Moscow Cable Grid);
- 21.42 km of 0.4/6—10 kV rural power transmission lines.

This year, as in the past years, MOSENERGO has been building substations to provide its customers with heat and electricity under the housing program of the city of Moscow.

Effectively, RUR 73.46 million was spent in the first quarter, and RUR 18.64 million was prepaid for equipment. The program contemplates construction of 220 kV Narvskaya, 110 kV Chkalovskaya and 220 kV Konkovo substations and Businovskaya PPSs.

Investments allocated to MOSKAPSTROY under the program for ramshackle dwelling refurbishment totaled RUR 382.85 million.

Себестоимость энергии

Production Cost

Себестоимость электрической энергии за I квартал 2004 года составила 67,72 коп./кВт·ч, тепловой энергии — 324,12 руб./Гкал. По сравнению с тем же периодом 2003 года удорожание себестоимости составило 4,2 млрд рублей, или 26,4%. Себестоимость электроэнергии возросла на 1,8 млрд рублей, или 19,8% (за I квартал 2003 года — 56,54 коп./кВт·ч), себестоимость тепловой энергии увеличена на 2,4 млрд рублей, или 35,7% (за I квартал 2003 года — 238,79 руб./Гкал).

Затраты на топливо в I квартале 2004 года составили 8,2 млрд рублей и увеличились на 21,0% в сравнении с уровнем того же периода 2003 года. Цена на основной вид топлива — природный газ составила 1011,4 руб./тыс. куб. м, с увеличением к цене I квартала 2003 года на 22,0%. Цена 1 тонны мазута составила 2317,2 рубля, что на 21,2% выше уровня прошлого года. Стоимость 1 тонны кузнецкого угля составила 860,6 рубля с учетом железнодорожного тарифа, что выше на 17,2%, чем в I квартале 2003 года.

Затраты на ремонт составили 3,6 млрд рублей, что выше уровня того же периода 2003 года на 50% за счет увеличения работ.

Затраты на оплату труда с отчислениями составили 3,0 млрд рублей и возросли на 5,0% в связи с необходимостью увеличения заработной платы в целях выполнения тарифного соглашения с «Электропрофсоюзом».

Кроме того, произошло увеличение абонентной платы за пользование сетями ОАО РАО «ЕЭС России», платы за услуги ОАО «СО-ЦДУ ЕЭС», ФСК, ЦДР ФОРЭМ и РДУ на 17,0% по отношению к уровню I квартала прошлого года.

В то же время снижение цены на топливо по сравнению с плановой, снижение удельного расхода топлива, тепловых потерь и условно-постоянных затрат, рост теплопотребления, а также выполнение программы управления издержками позволили сдержать рост затрат энергосистемы на производство энергии в I квартале текущего года на 0,5 млрд рублей.

In the first quarter of 2004, the production cost of electricity was 67.72 kopecks/kWh, and that of heat 324.12 rubles/Gcal. As compared with the same period of 2003, the production cost increased by RUR 4.2 billion, or 26.4%. The production cost of electricity grew by RUR 1.8 billion, or 19.8% (56.54 kopecks/kWh in the first quarter of 2003), the production cost of heat increased by RUR 2.4 billion, or 35.7% (238.79 RUR/Gcal in the first quarter of 2003).

Fuel costs in the first quarter of 2004 amounted to RUR 8.2 billion, up 21.0% year on year. The price of the primary fuel, natural gas, was RUR 1,011.4 per thousand cu m, a 22.0% rise over the first quarter of 2003. A ton of fuel oil cost RUR 2,317.2, a 21.2% surge year on year. The price of Kuznetsk coal, including the railroad tariff, was RUR 860.6 per ton, adding 17.2% to the 1Q 2003 tag.

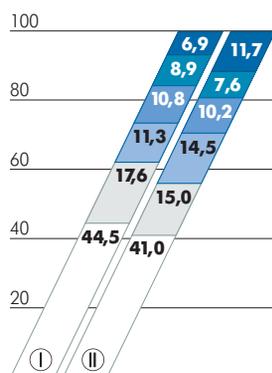
MOSENERGO's maintenance costs totaled RUR 3.6 billion, a 50% increase over the same period of 2003 due to a greater scope of repairs.

The payroll costs, including allocations, amounted to RUR 3.0 billion rising by 5.0% pushed by the need to increase salaries in pursuance of the Tariff Agreement with the Energy Industry Trade Union.

Furthermore, connection fee for use of RAO UESR's grids, service fees of «UES SO-CDU», Federal Grid Company, TsDR-FOREM and RDU increased by 17.0% over the level of the first quarter of the last year.

At the same time, the combined effect of the lower-than-planned fuel costs, a cutback in the specific fuel consumption, heat losses and fixed costs, growing heat consumption, as well as the fulfillment of the cost management program made it possible to contain the growth of the power utility's energy production costs in the 1st quarter of the current year by RUR 0.5 billion.

Структура затрат в I кв. 2003 года ① и в I кв. 2004 года ②, %
Cost structure 1Q 2003 ① and 1Q 2004 ②, %



- Топливо
Fuel
- Оплата труда с отчислениями на социальное страхование
Emoluments, including deductions to social insurance
- Материальные и прочие денежные затраты
Tangibles and other cash expenses
- Отчисления в установленном порядке за счет себестоимости
Prescribed allocations for the account of production costs
- Амортизация
Depreciation
- Ремонт, выполняемый привлеченным персоналом
Repairs performed by third party contractors

Тарифы

По-прежнему одной из главных задач ОАО «Мосэнерго» является работа с Региональными энергетическими комиссиями по повышению тарифов до безубыточного уровня, обеспечивающего производство энергии и развитие энергосистемы.

С 1 января 2004 года введены новые тарифы на электрическую и тепловую энергию для потребителей ОАО «Мосэнерго», расположенных на территории Москвы (постановление РЭК Москвы от 14.12.2003 №79) и Московской области (протокол Правления

Tariffs

As before, work with Regional Energy Commissions, aimed at getting the tariffs raised to a break-even level that would support both power production and development of the power system, was a priority for MOSENERGO.

January 1, 2004 saw new tariffs for electricity and heat in effect for MOSENERGO consumers situated in the territory of Moscow (Moscow REC Ordinance No. 79 of 14.12.2003) and of the Moscow Region (Minutes of the Executive Board of the Moscow Region Energy Committee No. 30 of 17.12.2003).

■ Тарифы

■ Tariffs

	Средний установленный тариф Average schedule rate	Средний отпускной тариф Average sale tariff
Электроэнергия, коп./кВт·ч. Electricity, kopecks/kWh		
Система System	94,8	102,2
Москва Moscow	100,2	100,1
Московская область Moscow Region	88,6	104,5
Теплоэнергия, руб./Гкал Heat, RUR/Gcal		
Система System	352,6	350,1
Москва Moscow	353,6	351,3
Московская область Moscow Region	334,8	328,2

Энергетического комитета Московской области от 17.12.2003 №30).

Рост тарифов на электроэнергию по отношению к ранее действующим составил по системе 12,7%, в т.ч. по Москве — 11,7%.

- Наибольший прирост наблюдается:
 - по населению, проживающему в квартирах с электроплитами — с 74 до 86 коп./кВт·ч (16,2%), с газовыми плитами — со 105 до 122 коп./кВт·ч (16,2%);
 - по бюджетным потребителям со 100,2 до 112,8 коп./кВт·ч (12,6%).

The system-wide growth of electricity tariffs was 12.7% as compared with the previously effective tariffs, including 11.7% for Moscow.

- The greatest runup is noted:
 - for residents with electric stoves — from 74 to 86 kopecks/kWh (16.2%), and for residents with gas stoves — from 105 to 122 kopecks/kWh (16.2%);
 - for budget-sponsored consumers — from 100.2 to 112.8 kopecks/kWh (12.6%).

По Московской области рост тарифов на электроэнергию составил 14%.

- Наибольший прирост наблюдается:
 - по бюджетным потребителям с 85,7 до 99,8 коп./кВт·ч (16,5%);
 - по городскому населению — с 98 до 113 коп./кВт·ч (15,35%), сельскому — с 83 до 96 коп./кВт·ч (15,7%).

Для потребителей Москвы и Московской области установлены тарифы на электроэнергию, дифференцированные по уровням напряжения в точке присоединения потребителей к сети, а также по зонам суток.

Рост тарифов на тепловую энергию по отношению к ранее действующим составил по системе 13,6%. Регулирование тарифов на теплоэнергию осуществлялось только по Москве, увеличение составило 15,1%, по Московской области тарифы на теплоэнергию не изменялись.

В отличие от предыдущего периода регулирования тарифов, уровень установленных тарифов обеспечивает положительную рентабельность производства теплоэнергии.

The electricity tariffs in the Moscow Region grew by 14%.

- The greatest runup is noted for:
 - budget-sponsored consumers — from 85.7 to 99.8 kopecks/kWh (16.5%);
 - urban residents — from 98 to 113 kopecks/kWh (15.35%), rural residents — from 83 to 96 kopecks/kWh (15.7%).

The electricity rates for the Moscow and Moscow Region consumers are established differentiated with respect to the voltage levels in the supply terminal, and to the day zones.

The system-wide growth of heat tariffs was 13.6% as compared with the previously effective tariffs. The heat tariffs were adjusted only for Moscow, rising 15.1%, whereas for the Moscow Region the heat tariffs remained unchanged.

In contrast to the prior tariff adjustment periods, the level of schedule rates provides for positive heat generation margin.

Финансовые результаты

Товарная продукция, продажи, прибыль, долги

Выручка от продаж товарной продукции (без НДС) составила 26 млрд 927,4 млн рублей.

Прирост выручки по сравнению с I кварталом 2003 года составил 27,6% и обусловлен увеличением среднеепотребительских тарифов на энергию, а также ростом полезного отпуска электрической энергии.

■ Прибыль от продаж товарной продукции за I квартал 2004 года составила 6 391,3 млн рублей, в том числе прибыль от продаж электрической и тепловой энергии — 6 398,4 млн рублей:

- прибыль от продаж электрической энергии — 5 683,0 млн рублей;
- прибыль от продаж тепловой энергии — 715,4 млн рублей.

По сравнению с I кварталом 2003 года величина прибыли от продаж энергии увеличилась на 2 290,5 млн рублей, или на 55,0% (в 2003 году она составляла 4 107,9 млн рублей).

Прибыль до налогообложения (с учетом операционных и внереализационных доходов и расходов) составила 4 012,2 млн рублей, что на 885,8 млн рублей, или на 28,3%, выше уровня прошлого года.

После уплаты налога на прибыль и других обязательных платежей чистая прибыль за I квартал 2004 года составила 2,66 млрд рублей. Сверхплановая чистая прибыль составила 452,7 млн рублей.

Дебиторская задолженность в целом по состоянию на 01.04.2004 составила 13,6 млрд рублей и увеличилась по сравнению с началом года на 1,05 млрд рублей.

Дебиторская задолженность потребителей электрической и тепловой энергии с учетом поставки на ФОРЭМ (с НДС) возросла за 3 месяца 2004 года в целом на 32,5% (с 6,96 до 9,22 млрд рублей), в том числе за электроэнергию, отпущенную собственным потребителям, на 54,9%, за теплоэнергию — на 15,5%.

Основной причиной роста задолженности за электрическую энергию в I квартале 2004 го-

Financial performance

Marketable Products, Sales, Profit and Debts

The cash-based sales of commercial output (net of VAT) yielded RUR 26,927.4 million.

The earnings gain, as compared with the first quarter of 2003, totaled 27.6% due to higher average energy tariffs and greater effective sales of electricity.

■ The profit on sales of marketable products in the 1st quarter of 2004 was RUR 6,391.3 million, including the profit on the electricity and heat sales of RUR 6,398.4 million:

- profit on electricity sales — RUR 5,683.0 million;
- profit on heat sales — RUR 715.4 million.

As compared with the first quarter of 2003, the profit on energy sales increased by RUR 2,290.5 million, or 55.0% (RUR 4,107.9 million in 2003).

The pretax profit (adjusted for operating and non-sale revenues and expenditures) stood at RUR 4,012.2 million, up RUR 885.8 million, or 28.3%, against the last year's level.

After the profit tax and other mandatory payments, the net profit for the 1st quarter of 2004 amounted RUR 2.66 billion. The above-plan net profit totaled RUR 452.7 million.

The accounts receivable totaled RUR 13.6 billion as of April 1, 2004 and surged by RUR 1.05 billion as compared with the beginning of the year.

The accounts receivable from electricity and heat consumers, including those for supplies to FOREM (Federal Wholesale Market) (inclusive of VAT) jumped in the three months of 2004 by 32.5% all-in-all (from RUR 6.96 to 9.22 billion), with the electricity and heat sales to own consumers accounting for 54.9% and 15.5% drop respectively.

■ Рентабельность производства, %

■ Production margin, %

	1 кв. 2003 года 1Q 2003	1 кв. 2004 года 1Q 2004
Рентабельность производства энергии Energy production margin	24,9	31,9
Электроэнергия Electricity	30,9	50,9
Теплоэнергия, Heat	17,3	8,0

да является неурегулированность вопроса о применении тарифа при расчетах за потребленную электроэнергию энергоснабжающими организациями Московской области.

Задолженность потребителей Москвы возросла на 17,3%, в том числе за электроэнергию на 28,0%, за теплоэнергию — на 14,5%.

Задолженность потребителей Московской области возросла на 61,9%, в том числе за электроэнергию на 63,5%, за теплоэнергию — на 45,3%.

Дебиторская задолженность за поставленную на ФОРЭМ электрическую энергию с начала текущего года снизилась с 714,6 млн рублей до 696,1 млн рублей, или на 2,6%.

В объеме платежей за I квартал в целом по ОАО «Мосэнерго» денежные средства с учетом банковских векселей составили 100%, что на 0,2 пункта выше уровня прошлого года.

Краткосрочная кредиторская задолженность Общества, без займов и кредитов, возросла с начала года на 1 163,8 млн рублей (с 7 361,7 млн рублей до 8 525,5 млн рублей), или на 15,8%.

Кредиторская задолженность Общества поставщикам и подрядчикам за топливо, капитальное строительство и ремонтно-эксплуатационные работы составила 2 901,4 млн рублей и увеличилась по сравнению с началом года на 1,0 млн рублей.

Задолженность поставщикам топлива снизилась по сравнению с началом года на 8,6 млн рублей, или на 2,9%, в том числе перед поставщиками газа — на 3,7 млн рублей, или 1,8%.

Уменьшилась кредиторская задолженность по капитальному строительству на 477,6 млн рублей, или на 58,0%.

The primary reason for the runup of the electricity arrears in the 1st quarter of 2004 is the unsettled matter of application of tariffs in payments for the consumed electricity by power suppliers of the Moscow Region.

Receivables due from Moscow consumers increased by 17.3%, including by 28.0% for electricity and 14.5% for heat.

Receivables due from the Moscow Region consumers spurted by 61.9%, including by 63.5% for electricity and 45.3% for heat.

The accounts receivable for electricity supplied to FOREM decreased from the beginning of the current year from RUR 714.6 million to RUR 696.1 million, or 2.6%.

In the total payments for the 1st quarter, MOSENERGO's cash, including bank promissory notes, accounted for 100%, a 0.2 points rise year on year.

The short-term payables of the Company, net of loans and credit facilities, grew by RUR 1,163.8 million from the beginning of the year (from RUR 7,361.7 million to RUR 8,525.5 million), or 15.8%.

The Company's payables to suppliers and contractors for fuel, capital construction, and repair and maintenance operations amounted to RUR 2,901.4 million, a RUR 1.0 million increase as compared with the beginning of the year.

The accounts due to fuel suppliers went down by RUR 8.6 million, or 2.9%, as compared with the beginning of the year, including RUR 3.7 million, or 1.8%, to gas suppliers.

The capital construction payables reduced by RUR 477.6 million, or 58.0%.

The growth of payables for repair and maintenance by 27.3% is caused by an increase in

■ Структура краткосрочной кредиторской задолженности, млн рублей

■ Structure of Short-Term Payables, RUR million

	Ha 01.01.2004 As of 01.01.2004	Ha 01.04.2004 As of 01.04.2004
Всего Total	7 361,7	8 525,5
Поставщикам и подрядчикам Suppliers and contractors	2 900,4	2 901,4
в том числе: including:		
Топливо: Fuel:	292,8	284,2
в том числе: including:		
газ gas	210,9	207,2
уголь, мазут, торф coal, fuel oil, peat	81,9	77,0
Капитальное строительство Capital construction	823,8	346,2
Ремонтно-эксплуатационные работы Repair and maintenance	1 783,8	2 271,0

■ Отчет о прибыли, млн руб.

■ Income Statement (unaudited), RUR million

	Ha 01.04.2003 As of 01.04.2003	Ha 01.04.2004 As of 01.04.2004
Выручка от продажи продукции Net sales	21 094,1	26 927,4
Себестоимость проданной продукции Cost of good sold	16 963,3	20 518,5
Прибыль до налогообложения Profit before taxation	3 117,0	4 012,2
Налоги Profit taxes	841,5	1 354,4
Чистая прибыль Net profit	2 275,5	2 657,8

Рост задолженности за ремонтно-эксплуатационные работы на 27,3% вызван увеличением текущей задолженности по выполненным работам, срок оплаты которых еще не наступил.

Проблемной кредиторской задолженности ОАО «Мосэнерго» не имеет.

current liabilities for the work performed, which have not become due for payment.

MOSENERGO has no problematic accounts payable.

■ Актив, тыс. руб.	■ Assets, RUR thou			Структура баланса, % Balance sheet structure, %		
	01.04.2003	01.04.2004	Отклон. Deviation	01.04.2003	01.04.2004	Отклон. Deviation
I. ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ						
I. NON-CURRENT ASSETS						
Нематериальные активы Intangible assets	49	46	-3	0,00	0,00	0,00
Основные средства Fixed assets	94 037 560	94 374 726	337 166	77,50	73,31	-4,19
Незавершенное строительство Construction in process	5 676 686	7 193 719	1 517 033	4,68	5,59	0,91
Долгосрочные финансовые вложения Long-term financial investments	85 389	67 177	-18 212	0,07	0,05	-0,02
Отложенные налоговые активы Deferred tax assets	0	1 737	1 737	0,00	0,00	0,00
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ I	99 799 684	101 637 405	1 837 721	82,25	78,95	-3,30
TOTAL SECTION I						
II. ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ						
II. CURRENT ASSETS						
Запасы Inventories	5 021 393	6 064 675	1 043 282	4,14	4,71	0,57
Налог на добавленную стоимость по приобретенным ценностям Value added tax on values acquired	1 125 578	1 327 318	201 740	0,93	1,03	0,10
Дебиторская задолженность (платежи по которой ожидаются более чем через 12 месяцев после отчетной даты) Debtors (expected to pay later than 12 months after the reporting date)	66 387	165 599	99 212	0,05	0,13	0,08
Дебиторская задолженность (платежи по которой ожидаются в течение 12 месяцев после отчетной даты) Debtors (expected to pay within 12 months after the reporting date)	11 951 553	13 446 501	1 494 948	9,85	10,44	0,59
Краткосрочные финансовые вложения Short-term financial investments	34 190	29 478	-4 712	0,03	0,02	-0,01
Денежные средства Monetary assets	3 334 277	6 069 783	2 735 506	2,75	4,72	1,97
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ II	21 533 378	27 103 354	5 569 976	17,75	21,05	3,30
TOTAL SECTION II						
БАЛАНС	121 333 062	128 740 759	7 407 697	100,00	100,00	
BALANCE						

■ Пассив, тыс. руб.	■ Liabilities, RUR thou			Структура баланса, % Balance sheet structure, %		
	01.04.2003	01.04.2004	Отклон. Deviation	01.04.2003	01.04.2004	Отклон. Deviation
III. КАПИТАЛ И РЕЗЕРВЫ III. CAPITAL AND RESERVES						
Уставный капитал Charter capital	28 267 726	28 267 726	0	23,30	21,96	-1,34
Добавочный капитал Additional capital	73 113 223	72 665 093	-448 130	60,26	56,44	-3,82
Резервный капитал Reserve capital	279 092	311 405	32 313	0,23	0,24	0,01
Нераспределенная прибыль Retained earnings	4 330 471	5 865 863	1 535 392	3,57	4,56	0,99
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ III TOTAL SECTION III	105 990 512	107 110 087	1 119 575	87,36	83,20	-4,16
IV. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА IV. LONG-TERM LIABILITIES						
Займы и кредиты Borrowings and loans	3 817 992	2 451 616	-1 366 376	3,15	1,91	-1,24
Отложенные налоговые обязательства Deferred tax liabilities	0	661 871	661 871	0,00	0,51	0,51
Прочие долгосрочные обязательства Other long-term liabilities	49 209	0	-49 209	0,04	0,00	-0,04
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ IV TOTAL SECTION IV	3 867 201	3 113 487	-753 714	3,19	2,42	-0,77
V. КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА V. SHORT-TERM LIABILITIES						
Займы и кредиты Borrowings and loans	2 115 845	7 724 518	5 608 673	1,74	6,00	4,26
Кредиторская задолженность Creditors	7 484 147	8 525 521	1 041 374	6,17	6,62	0,45
Задолженность участникам (учредителям) по выплате доходов Arrears of income due to members (founders)	2 246	958	-1 288	0,00	0,00	0,00
Доходы будущих периодов Incomes of future periods	1 873 111	2 266 188	393 077	1,54	1,76	0,22
ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ V TOTAL SECTION V	11 475 349	18 517 185	7 041 836	9,45	14,38	4,93
БАЛАНС BALANCE	121 333 062	128 740 759	7 407 697	100,00	100,00	

**Комментарий к изменениям
баланса на 01.04.2004
в сравнении с балансом
на 01.04.2003**

По состоянию на 01.04.2004 совокупные активы составили 128 740 759 тыс. рублей, увеличившись по сравнению с 01.04.2003 на 7 407 697 тыс. рублей, или 7,6%.

Структура активов Компании в течение рассматриваемого периода претерпела некоторые изменения.

Доля внеоборотных активов в валюте баланса сократилась с 82,25 до 78,95%, хотя их сумма возросла на 1 837 721 тыс. рублей.

92,85% стоимости внеоборотных активов составляют основные средства, остаточная стоимость которых увеличилась за рассматриваемый период на 337 166 тыс. рублей (0,36%). Данное увеличение связано с принятием на баланс новых объектов основных средств.

Прочие внеоборотные активы увеличились на 1 500 555 тыс. рублей (26,04%). Причиной такой динамики явилось увеличение вложений по статье «Незавершенное строительство».

■ Доля оборотных активов в валюте баланса увеличилась с 17,75 до 21,05%. Произошло это главным образом по следующим причинам:
— на 1 043 282 тыс. рублей (20,78%) возросла величина запасов;
— на 201 740 тыс. рублей (17,92%) возросла сумма по статье «НДС по приобретенным ценностям»;
— на 1 594 160 тыс. рублей (13,26%) увеличилась дебиторская задолженность Общества. При этом задолженность покупателей и заказчиков увеличилась на 1 570 319 тыс. рублей (23,03%), в основном за счет роста задолженности оптовых потребителей-перепродавцов Московской области;
— на 2 735 506 тыс. рублей (82,04%) возросла величина денежных средств.

Доля дебиторской задолженности в валюте баланса увеличилась с 9,90% на 01.04.2003 до 10,57% на 01.04.2004.

Comments on Changes in the Balance Sheet as of April 01, 2004, as Compared with the Balance Sheet as of April 01, 2003

As of April 01, 2004, MOSENERGO's total assets were RUR 128,740,759 thousand, rising by RUR 7,407,697 thousand, or 7.6%, as compared with April 01, 2003.

The structure of the Company's assets has underwent some changes during the period in question.

The proportion of the non-current assets in the balance line reduced from 82.25% to 78.95%, while the amount thereof increased by RUR 1,837,721 thousand.

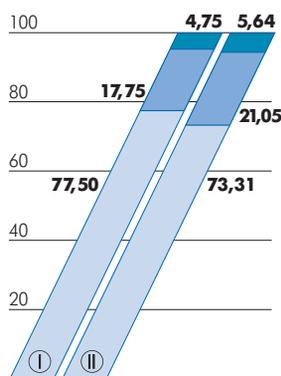
92.85% of the value of the non-current assets are represented by fixed assets, the depreciated cost of which in the period under review increased by RUR 337,166 thousand (0.36%). This increase is associated with taking new fixed assets onto the books.

The sundry non-current assets run up by RUR 1,500,555 thousand (26.04%). The reason for such behavior is expansion of investments under the "Construction in process" item.

■ The proportion of the current assets in the balance line grew from 17.75% to 21.05%. This was mainly due to the following reasons:
— the amount of inventories rose by RUR 1,043,282 thousand (20.78%);
— the amount under the "VAT on acquired values" item jumped RUR 201,740 thousand (17.92%);
— the Company's accounts receivable grew by RUR 1,594,160 thousand (13.26%). The payables due from buyers and customers therewith increased by RUR 1,570,319 thousand (23.03%), essentially for the account of accrued arrears of wholesale resellers of the Moscow Region;
— the amount of cash increased by RUR 2,735,506 thousand (82.04%).

The weight of the receivables in the balance line grew from 9.90% as of April 01, 2003, to 10.57% as of April 01, 2004.

Структура совокупных активов на 01.04.2003 ① и на 01.04.2004 ②, %
Structure of total assets as of 01.04.2003 ① and as of 01.04.2004 ②, %



- Основные средства
Fixed assets
- Оборотные активы
Current assets
- Прочие внеоборотные активы
Sundry non-current assets

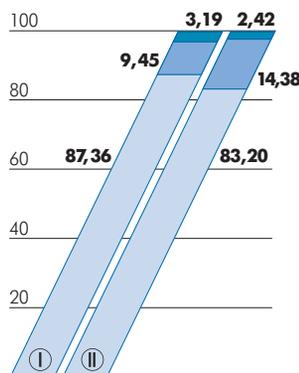
В структуре пассивов на 01.04.2004 по сравнению с 01.04.2003 также произошли некоторые изменения.

Доля собственного капитала сократилась с 87,36 до 83,20% валюты баланса. При этом его величина возросла на 1 119 575 тыс. рублей, или на 1,06%. Увеличение собственного капитала Компании обусловлено успешной работой в течение первого квартала 2004 года и, как результат, получением чистой прибыли в размере 2 657 765 тыс. рублей.

Сумма заемных средств Общества возросла на 6 288 122 тыс. рублей, или на 40,98%.

Долгосрочные пассивы уменьшились на 753 714 тыс. рублей (19,49%) главным образом за счет погашения ранее привлеченных кредитов и займов, а также перехода части долгосрочных пассивов в разряд краткосрочных. Удельный вес долгосрочных пассивов в валюте баланса ОАО «Мосэнергo» уменьшился с 3,19% на 01.04.2003 до 2,42% на 01.04.2004.

Структура совокупных пассивов на 01.04.2003 ① и на 01.04.2004 ②, %
Structure of total liabilities as of 01.04.2003 ① and as of 01.04.2004 ②, %



- Собственный капитал
Shareholders' equity
- Краткосрочные заемные средства
Short-term borrowings
- Долгосрочные заемные средства
Long-term borrowings

■ Рост величины краткосрочных пассивов составил 7 041 836 тыс. рублей (61,36%) и был вызван следующими причинами:

— на 5 608 673 тыс. рублей (в 3,6 раза) возросла величина кредитов банков. Такой рост связан с дополнительным привлечением кредитных средств для выполнения инвестиционной программы Правительства Москвы (по прокладке кабельных линий и тепловых сетей к реконструируемым объектам города);

— на 1 041 374 тыс. рублей (13,91%) увеличилась кредиторская задолженность Общества. В основном это произошло за счет увеличения задолженности ОАО «Мосэнергo» по налогам и сборам на 1 109 309 тыс. рублей (82,13%), которая носит текущий характер. Величина задолженности поставщикам и подрядчикам практически не изменилась;

— на 393 077 тыс. рублей (20,99%) возросла величина доходов будущих периодов.

Доля кредиторской задолженности в валюте баланса на 01.04.2003 составляла 6,17%, на 01.04.2004 она составила 6,62%.

Some changes also have taken place in the structure of the Company's liabilities as of April 01, 2004, as compared with April 01, 2003.

The content of the equity capital shrunk from 87.36% to 83.20% of the balance-sheet total. The amount therewith increased by RUR 1,119,575 thousand, or 1.06%. Accretion of the Company's equity capital stems from successful operations during the first quarter of 2004 and, as a result, from gaining a net profit in the amount of RUR 2,657,765 thousand.

The amount of borrowings ramped up by RUR 6,288,122 thousand, or 40.98%.

The long-term liabilities decreased by RUR 753,714 thousand (19.49%) largely for the account of redemption of earlier borrowings, as well as due to carry-over of part of the long-term liabilities to the short-term category. The ratio of the long-term liabilities in the balance line of MOSENERGO slid from 3.19% as of April 01, 2003, to 2.42% as of April 01, 2004.

■ The gain in short-term liabilities accounted for RUR 7,041,836 thousand (61.36%) and was caused by the following factors:

— the value of bank credits jumped by RUR 5,608,673 thousand (3.6 times). Such growth is connected with attraction of extra credit facilities for implementation of the Moscow Government investment program (for laying of cable lines and heating grids to municipal facilities undergoing a reconstruction);

— the Company's accounts payable climbed by RUR 1,041,374 thousand (13.91%). This mainly happened due to a RUR 1,109,309 thousand (82.13%) rise in MOSENERGO's arrears of taxes and levies, which is of the present-day nature. Accounts payable to suppliers and contractors practically remained unchanged;

— the value of deferred income run up by RUR 393,077 thousand (20.99%).

The weight of the accounts payable in the balance-sheet total was 6.17% as of April 01, 2003, versus 6.62% as of April 01, 2004.

Аналитические коэффициенты

Analytical Ratios

Положительный финансовый результат деятельности ОАО «Мосэнерго» в I квартале 2004 года наглядно отражают основные финансово-аналитические коэффициенты.

The positive fiscal effect of MOSENERGO's activities in the 1st quarter of 2004 is demonstrated by major financial analytical ratios.

■ Аналитические коэффициенты

■ Analytical Ratios

Показатель Description of indicator	Ha 01.04.2003 As of 01.04.2003	Ha 01.04.2004 As of 01.04.2004
Коэффициент абсолютной ликвидности Absolute liquidity ratio	0,35	0,38
Коэффициент текущей ликвидности Current liquidity ratio	2,24	1,67
Коэффициент финансовой устойчивости Financial stability ratio	0,92	0,87
Коэффициент общей оборачиваемости капитала Overall capital turnover ratio	0,18	0,21
Коэффициент оборачиваемости мобильных средств Current asset turnover ratio	1,04	1,05
Фондоотдача Capital productivity	0,22	0,28
Рентабельность продаж, % Sales margin, %	19,5	23,7
Рентабельность совокупного капитала, % Return on aggregate capital, %	1,9	2,1
Рентабельность собственного капитала, % Return on equity, %	2,2	2,5

Показатели ликвидности, устойчивости, деловой активности и рентабельности находятся в пределах оптимальных значений и демонстрируют в основном положительную динамику по сравнению с I кварталом прошлого года.

Значительное увеличение величины денежных средств на расчетных счетах Общества вызвало рост коэффициента абсолютной ликвидности до 0,38.

При этом коэффициент текущей ликвидности, оставаясь в пределах норматива, несколько снизился, что обусловлено привлечением краткосрочных заемных средств для выполнения инвестиционной программы Правительства Москвы (по прокладке кабельных линий и тепловых сетей к реконструируемым объектам города).

The indices of liquidity, stability, business activity and margins are within optimum values and generally demonstrate improvements as compared with the first quarter of the last year.

A dramatic increase of cash on the Company's settlement accounts bumped up absolute liquidity ratio to 0.38.

The current liquidity ratio therewith, while still being within the standard range, slightly descended, which is caused by short-term borrowings for implementation of the Moscow Government investment program (for laying of cable lines and heating grids to municipal facilities undergoing a reconstruction).

Этой же причиной вызвано незначительное снижение коэффициента финансовой устойчивости, который тем не менее остается на высоком уровне, что говорит о стабильности финансового положения ОАО «Мосэнерго», так как значительная часть активов финансируется за счет собственного капитала и долгосрочных заемных средств.

Рост выручки от продаж продукции в связи с увеличением среднеотпускных тарифов на энергию и ростом полезного отпуска электрической энергии собственным потребителям положительно сказался на показателях деловой активности и рентабельности Общества.

Коэффициенты общей оборачиваемости капитала, оборачиваемости мобильных средств и фондоотдача демонстрируют устойчивый рост по сравнению с их значениями на конец первого квартала 2003 года.

Рентабельность продаж, которая на 1 апреля 2003 года составляла 19,5%, существенно возросла и составила на 1 апреля 2004 года 23,7%.

Рентабельность совокупного капитала возросла на 0,2 пункта, а рентабельность собственного капитала на 0,3 пункта.

The same cause operated to bring on a slight decline in the financial stability ratio, which, nevertheless, stands high, thus evidencing a stable financial position of MOSENERGO because a considerable portion of assets is financed by equity and long-term borrowings.

Growing sales proceeds in connection with higher average energy tariffs and greater effective sales of electricity to own consumers had a positive effect on the Company's business activity and efficiency indices.

The overall capital turnover ratio, current asset turnover ratio and capital productivity show a sustained growth as compared with the values thereof as at the end of the first quarter of 2003.

The sales margin, which was 19.5% as of April 1, 2003, showed a healthy increase and amounted to 23.7% by April 1, 2004.

The return on aggregate capital grew by 0.2 points, and return on equity by 0.3 points.

Календарь текущих событий

12 апреля. В апреле 2004 года одна из первых электростанций в Московской области — ГРЭС-3 имени Роберта Классона отметила 90-летие.

На сегодняшний день установленная мощность ГРЭС-3 составляет более 627 МВт, за год она вырабатывает около 155 млн кВт·ч электрической и 444 тыс. Гкал тепловой энергии.

В 1990 году впервые в России на ГРЭС-3 заработала ГТУ мощностью 150 МВт. В декабре 2000 года на ГРЭС-3 начала вырабатывать теплоэнергию первая в России ГТУ-ТЭЦ, которая имеет значительно меньшие выбросы в атмосферу, чем котельные аналогичной мощности.

17 мая. С 17 по 21 мая 2004 года в Московском центре подготовки кадров (МЦПК) ОАО «Мосэнерго» проходили Третьи системные соревнования оперативно-диспетчерского персонала распределительных электрических сетей ОАО «Мосэнерго». Соревнования проводились в виде тестирования на персональных компьютерах и работы на тренажерах.

24 мая. ОАО «Мосэнерго» провело системное соревнование на звание «Лучшая бригада электромонтеров по обслуживанию высоковольтных линий электропередачи» с целью комплексной проверки уровня квалификации персонала. Кроме того, участники состязались в снятии пострадавшего с железобетонной опоры высоковольтных линий 110 кВ и оказании ему первой помощи.

25 мая. ОАО «Мосэнерго» и Банк внешней торговли заключили Соглашение о стратегическом сотрудничестве, направленном прежде всего на привлечение инвестиционных ресурсов в электроэнергетику Московского региона.

1 июня. С 1 июня 2004 года ОАО «Мосэнерго» стало участником конкурентного сектора оптового рынка электроэнергии и получило возможность покупать и продавать электро-

Calendar of current events

April 12. In April 2004, one of the first power plants in the Moscow Region, Robert Classon LAPS-3, celebrated its 90th anniversary.

As of today, the installed capacity of LAPS-3 is over 627 MW, and annually it generates about 155 million kWh of electricity and 444 thousand Gcal of heat.

In 1990, LAPS-3 became the first in Russia to operate a 150 MW GTU. In December 2000, the first in Russia GTU-TEP, which emits much less atmospheric pollutants than boiler plants of equal capacity, began generating heat at LAPS-3.

May 17. From May 17 to 21, 2004, MOSENERGO's Moscow Personnel Training Center (MTsPK) hosted the Third System-Wide Contest Between Operational and Dispatching Personnel of Electric Grids of MOSENERGO. The contest was held in the form of a PC testing and trainer operations.

May 24. MOSENERGO staged a system-wide contest for the title of the "Best Team of Electricians in Servicing High-Voltage Transmission Lines" with a view to check personnel competency end-to-end. Aside from that, the contestants competed in taking down a victim from a concrete 110 kV transmission tower and administering first aid.

May 25. MOSENERGO and Bank of Foreign Trade concluded a Strategic Partnership Agreement aimed, primarily, at attraction of investments into the electric power industry of the Moscow area.

June 1. As from June 1, 2004, MOSENERGO has become a player at the free segment of the wholesale electricity market and got an offering to buy and sell electricity in the trading system of the market on an hourly basis and at an open price. Every bidder in the free market segment may sell no more than 15% of the generated electricity and purchase no more than 30% of the volume of internal electricity consumption.

энергию в торговой системе рынка в почасовом режиме и по свободной цене. Каждый участник торгов может продать в конкурентном секторе не более 15% генерируемой электроэнергии и приобрести не более 30% от объема собственного электропотребления.

28 июня. Состоялось общее годовое собрание акционеров ОАО «Мосэнерго» по результатам деятельности Общества в 2003 году.

В соответствии с повесткой дня, собранием акционеров были рассмотрены и утверждены годовой отчет, годовая бухгалтерская отчетность, отчет о прибылях и убытках Общества, распределение прибыли по итогам работы Общества за 2003 год.

Собрание акционеров ОАО «Мосэнерго» приняло решение выплатить дивиденды за 2003 год по обыкновенным именованным акциям Общества в размере 0,02169 рубля на одну обыкновенную акцию Общества в денежной форме в течение 60 дней со дня принятия решения об их выплате.

■ По итогам голосования в Совет директоров ОАО «Мосэнерго» были избраны следующие кандидаты:

- *Аксенов П.Н.* — первый заместитель мэра Москвы в Правительстве Москвы, руководитель Комплекса городского хозяйства;
- *Бодунков А.Ф.* — министр имущественных отношений Правительства Московской области;
- *Васильев Д.В.* — первый заместитель генерального директора — управляющий директор по корпоративной политике и управлению собственностью ОАО «Мосэнерго»;
- *Горюнов И.Т.* — первый заместитель генерального директора — главный инженер ОАО «Мосэнерго»;
- *Евстафьев А.В.* — генеральный директор ОАО «Мосэнерго»;
- *Копсов А.Я.* — директор по строительству объектов генерации ОАО РАО «ЕЭС России»;
- *Кузнецов А.В.* — представитель Бизнес Девелопмент Корпорэйшн Холдинг Лимитед;
- *Матвеев А.А.* — заместитель председателя Правления АБ «Газпромбанк» (ЗАО);
- *Раппопорт А.Н.* — заместитель председателя Правления ОАО РАО «ЕЭС России»;

June 28. The annual General Meeting of MOSENERGO's Shareholders was held to discuss the Company's performance in 2003.

According to the agenda, the Meeting of Shareholders reviewed and approved the annual report, annual accounting statements, profit and loss account of the Company, and the distribution of profit based on the results of the Company's operations in 2003.

The Meeting of MOSENERGO's Shareholders decided to pay the 2003 dividend on the Company's ordinary registered shares at the rate of RUR 0.02169 per ordinary share of the Company in cash within 60 days after the date when the decision to pay the same was made.

■ Based on the voting results, the following candidates were elected to the Board of Directors of MOSENERGO:

- *P.N. Aksenov*, First Deputy Mayor of Moscow in the Moscow Government, Head of the Municipal Services and Facilities;
- *A.F. Bodunkov*, Minister of Property Relations, the Moscow Region Government;
- *D.V. Vasiliev*, First Deputy General Director — Managing Director for Corporate Policies and Property Management, MOSENERGO;
- *I.T. Goryunov*, First Deputy General Director — Chief Engineer, MOSENERGO;
- *A.V. Yevstafiev*, General Director of MOSENERGO;
- *A.Ya. Kopsov*, Director for Construction of Generation Facilities, RAO UES of Russia;
- *A.V. Kuznetsov*, Representative of Business Development Corporation Holding Limited;
- *A.A. Matveyev*, Deputy Chairman of the Executive Board, Gazprombank Joint Stock Bank (ZAO);
- *A.N. Rappoport*, Deputy Chairman of the Executive Board, RAO UES of Russia;
- *P.S. Smirnov*, Member of the Executive Board, RAO UES of Russia;
- *A.I. Sobol*, Deputy Chairman of the Executive Board, Gazprombank Joint Stock Bank (ZAO);

— *Смирнов П.С.* — член Правления ОАО РАО «ЕЭС России»;
— *Соболь А.И.* — заместитель Председателя Правления АБ «Газпромбанк» (ЗАО);
— *Удальцов Ю.А.* — начальник Департамента реформирования энергетики ОАО РАО «ЕЭС России»;
— *Чабак А.А.* — генеральный директор ОАО «Управляющая компания НИКойл-Сбережения».

■ В соответствии с повесткой дня на годовом общем собрании акционеров была также избрана Ревизионная комиссия в составе 5 человек:

— *Забродин О.В.* — заместитель главного бухгалтера ОАО «Мосэнерго» по ревизионной работе;
— *Загородних В.А.* — начальник отдела Департамента финансового аудита ОАО РАО «ЕЭС России»;
— *Мансурова О.Н.* — главный специалист Департамента экономической безопасности и режима ОАО РАО «ЕЭС России»;
— *Никитин Д.Н.* — первый заместитель начальника Департамента корпоративной политики ОАО РАО «ЕЭС России»;
— *Сидоров С.Б.* — начальник Департамента финансового аудита ОАО РАО «ЕЭС России».

На своем первом заседании новый Совет директоров ОАО «Мосэнерго» единогласно принял решение избрать председателем Совета директоров Удальцова Юрия Аркадьевича, заместителем председателя Совета директоров — Смирнова Павла Степановича и секретарем Совета директоров — Гончарова Юрия Александровича (протокол от 28.06.2004 №1).

Общим собранием акционеров был утвержден аудитор Общества на предстоящий период — ООО «РСМ Топ-Аудит», г. Москва, утверждены изменения и дополнения в Устав Общества, «Положение о выплате членам Совета директоров вознаграждений и компенсаций» в новой редакции и «Положение о порядке подготовки и проведения общего собрания акционеров Общества» в новой редакции.

Кроме того, общее собрание акционеров приняло решение о реорганизации ОАО

— *Yu.A. Udaltsov*, Head of the Department for Energy Reform, RAO UES of Russia;
— *A.A. Chabak*, General Director of NIKoil-Sberezheniya Management Company.

■ According to the agenda, the General Meeting of Shareholders also elected the Audit Commission consisting of 5 persons:

— *O.V. Zabrodin*, Deputy Chief Accountant of MOSENERGO for Audits;
— *V.A. Zagorodnikh*, Head of the Section, Financial Audit Department, RAO UES of Russia;
— *O.N. Mansurova*, Chief Specialist, Department of Economic Security and Routine, RAO UES of Russia;
— *D.N. Nikitin*, First Deputy Head of the Corporate Policies Department, RAO UES of Russia;
— *S.B. Sidorov*, Head of the Financial Audit Department, RAO UES of Russia.

The first meeting of the new Board of Directors of MOSENERGO unanimously decided to elect Yuri Arkadievich Udaltsov as the Chairman of the Board of Directors, Pavel Stepanovich Smirnov as the Deputy Chairman of the Board of Directors, and Yuri Alexandrovich Goncharov as the Secretary of the Board of Directors of MOSENERGO (Minutes No.1, dated June 28, 2004).

The General Meeting of Shareholders approved ООО RSM Top-Audit, Moscow, as an auditor of the Company for the forthcoming period, approved amendments and supplements to the Company's Charter, the restated version of the Rules for Payment of Remuneration and Compensations to the Members of the Board of Directors and the restated version of the Procedure for Preparation and Holding of General Meetings of the Company Shareholders.

Furthermore, the General Meeting of Shareholders adopted a resolution on reorganization of MOSENERGO in the form of separation, on the procedure for and conditions of separation, on the formation of new companies, on the allotment of

«Мосэнерго» в форме выделения, о порядке и условиях выделения, о создании новых Обществ, о распределении акций создаваемых Обществ и о порядке такого распределения, об утверждении разделительного баланса.

■ ОАО «Мосэнерго» начинает реорганизацию путем выделения:

- ОАО «Управляющая энергетическая компания»;
- ОАО «Магистральная сетевая компания»;
- ОАО «Московская городская электросетевая компания»;
- ОАО «Московская теплосетевая компания»;
- ОАО «Московская областная электросетевая компания»;
- ОАО «Мосэнергоснаб»;
- ОАО «Специализированное проектно-конструкторское бюро по ремонту и реконструкции»;
- ОАО «Мостеплосетьэнергоремонт»;
- ОАО «Мосэнергосетьстрой»;
- ОАО «ГРЭС-4»;
- ОАО «ГРЭС-5»;
- ОАО «ГРЭС-24»;
- ОАО «Загорская ГАЭС».

Установлено, что количественный состав совета директоров и ревизионной комиссии каждого из создаваемых обществ равен количественному составу Совета директоров и Ревизионной комиссии ОАО «Мосэнерго» на момент принятия решения о реорганизации Общества.

Количество обыкновенных акций каждого из создаваемых обществ, которое должен получить каждый акционер ОАО «Мосэнерго», равняется количеству принадлежащих ему обыкновенных акций ОАО «Мосэнерго».

shares of the emerging companies and on the procedure for such allotment, and on the approval of the separation balance sheet.

■ MOSENERGO begins its reorganization by way of splitting off:

- Management Power Utility;
- Transmission Company;
- Moscow Municipal Electricity Distribution Company;
- Moscow Heat Distribution Company;
- Moscow Regional Electricity Distribution Company;
- Mosenergospby;
- Special Design and Development Bureau for Repair and Retrofitting;
- Mosteplosetenergoremont;
- Mosenergosity;
- LAPS-4;
- LAPS-5;
- LAPS-24;
- Zagorsk PSP.

The meeting determined that the number of members of the board of directors and the audit commission of each of the newly-established companies should be equal to the number of members of the Board of Directors and the Audit Commission of MOSENERGO as of the date of passing a resolution on the Company reorganization.

The number of ordinary shares of each of the newly-established companies due to each shareholder of MOSENERGO should be equal to the number of MOSENERGO ordinary shares of which he is a holder.

Сведения об Обществе

- **Полное фирменное наименование:**
Открытое акционерное общество
энергетики и электрификации «Мосэнерго»
- **Адрес:**
115035, Москва, Раушская набережная, 8
Телетайп: 113137 USPH PU
Телефон: (095) 957-3530
Факс: (095) 230-6317, 234-7082
Интернет: www.mosenergo.ru
Электронная почта:
ocb@mosenergo.elektra.ru
- **Контактные телефоны:**
Васильев Дмитрий Валерьевич —
первый заместитель генерального
директора — управляющий директор
по корпоративной политике
и управлению собственностью
Телефон: (095) 957-2955
Жариков Алексей Николаевич —
начальник отдела ценных бумаг
Телефон: (095) 957-3417
- **Реестродержатель:**
ЗАО «Специализированный
регистратор Реестр-Сервис»
Адрес: 113035, Москва,
ул.Садовническая, 15
Телефон: (095) 234-7078
Факс: (095) 234-7082
- **Аудитор:**
ООО Фирма «ТОП-АУДИТ»
ИНН: 7722020834
Юридический адрес: 111024, Москва,
Шоссе Энтузиастов, д.5, стр.4
Телефон: (095) 916-0911
Факс: (095) 917-8789

Information about the Company

- **Full corporate name:**
MOSENERGO Open Joint-Stock Company
for Energy and Electrification
- **Address:**
8 Raushskaya Naberezhnaya, Moscow 115035
Teletype: 113137 USPH PU
Phone: (095) 957-3530
Fax: (095) 230-6317, 234-7082
Web address: www.mosenergo.ru
E-mail:
ocb@mosenergo.elektra.ru
- **Contact phones:**
Dmitry Valeryevich Vasilyev,
First Deputy General Director —
Managing Director
or Corporate Policies and Property
Management.
Phone: (095) 957-2955
Aleksey Nikolayevich Zharikov,
Head of the Securities Department.
Phone: (095) 957-3417
- **Register holder:**
ZAO Spetsializirovanny Registrator Reestr-Servis
(Register Service Specialized Registrar)
Address: 15 Sadovnicheskaya St.,
Moscow, 113035
Phone: (095) 234-7078
Fax: (095) 234-7082
- **Auditor:**
ООО TOP-AUDIT
Taxpayer ID: 7722020834
Legal address: Str. 4, 5 Shosse Entuziastov,
Moscow, 111024
Phone: (095) 916-0911
Fax: (095) 917-8789



*Открытое акционерное общество
энергетики и электрификации
«Мосэнерго»*

***MOSENERGO Open Joint-Stock
Company for Energy and
Electrification***